



Alexandria, 02.06.2014

Sehr geehrte Eltern,

wir möchten Sie hiermit frühzeitig über die Schulgebühren für das kommende Schuljahr 2014/2015 und die damit verbundenen Zahlungsmodalitäten informieren.

1. Schul- und Busgebühren

Die **Schulgebühren** für **2014/15** werden in 2 Raten beglichen.

Die **erste Rate** ist ab dem 01.09. bis **spätestens** zum **30.09.2014** zu bezahlen.

Sie beträgt für:

Vorschule	8.000,- LE¹
Klasse 1 – 12	8.000,- LE

Die **zweite Rate** muss bis spätestens **Ende März 2015** beglichen werden. Die voraussichtlichen Gebühren dafür betragen maximal **9.000,- LE**. Die Rechnungen dafür werden im Januar 2015 an die Eltern verschickt.

Für die **Schulbusbenutzung** sind darüber hinaus **2.000,00 L.E.** als **erste Rate** zu bezahlen. Diese Summe ist bis spätestens 30.09.14 zu begleichen. Der Bankzahlungsnachweis darüber ist im September in der Zahlstelle vorzulegen.

Wird die Schulbusbenutzung im September gekündigt, werden 1.800,- LE zurückgezahlt (10% Abzug für Busnutzung).

Wird die Schulbusbenutzung im Oktober gekündigt, werden 1.600,- LE zurückgezahlt (20% Abzug für Busnutzung).

Wird die Schulbusbenutzung nach dem 31. Oktober gekündigt, wird das Schulbusgeld nicht mehr zurückerstattet.

Die **zweite Rate** für die **Schulbusbenutzung** muss bis spätestens **Ende März 2015** beglichen werden. Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage über die Busgebühren für die jeweilige Bustour.

Die Schulgebühren für das Schuljahr 2014/2015 können nur über eine der **Filialen** der **QNB ALAHLI Bank in Alexandria** beglichen werden. Zahlungen bzw. Überweisungen richten Sie bitte an:

QNB ALAHLI Bank
auf das Konto Nr. 20900200242

Bei der Begleichung der Summe wird Ihnen von der Bank ein Zahlungsnachweis überreicht.

¹ Die erste Rate für den Kindergarten beträgt 7.500,- LE. Diese wurde schon mit der Anmeldung des Kindes zum Kindergarten bezahlt.



2. Zahlungsmodalitäten und Sanktionen

Alle Zahlungen sind wie oben angegeben zu den jeweiligen Stichtagen fällig.

Wird das **Schulbusgeld** nicht bis zum 30.09.14 bezahlt, ist Ihr Kind vom Schulbustransport ausgeschlossen.

Werden die **Schulgeldraten** nicht zu den festgelegten Stichtagen (30.09.14 und 31.03.15) vollständig beglichen, sind pro angefangener Monat und pro Rate, in dem das Schulgeld nicht vollständig bezahlt wird, Verzugszinsen in Höhe von 100,- LE fällig.

Wichtiger Hinweis

Wird das **Schulgeld nicht vollständig**, inklusive eventuell anfallender Verzugszinsen, bis zum 20.06.2015, 12.00 Uhr **bezahlt** (Stichtag), wird ihr Kind das Zeugnis zum Schuljahresende nicht erhalten.

3. Schulgeldermäßigung

Der Antrag auf Schulgeldermäßigung muss für jedes Schuljahr neu gestellt und genehmigt werden. Die Schulleitung weist darauf hin, dass aus Gründen der sozialen Gerechtigkeit Anträge auf Schulgeldermäßigung nur in wirklich dringenden Fällen gestellt werden sollen. Die ausgefüllten **Anträge** sind **bis zum 20.10.2014** bei der Verwaltungsleitung abzugeben. Eine spätere Annahme ist nicht möglich.

Mit freundlichen Grüßen

Wolfgang Mager
Schulleiter

Sr. Helena Gad
Verwaltungsleiterin

السادة أولياء الأمور الأعزاء

بعد التحية،،،

نود أن نوجه عنايتكم إلى طريقة سداد مصروفات المدرسة للعام الدراسي القادم 2015/2014 التي ستكون على النحو التالي :

1- المصروفات المدرسية ومصروفات السيارة:

يتم تسديد الرسوم المدرسية للعام الدراسي 2015/2014 على دفعتين :

- يسدد القسط الأول في الفترة من 9 / 1 حتى **2014/ 9 / 30** على النحو التالي:

لرياض الأطفال: **8000.00** جنيها (ثمانية آلاف جنيها لا غير) ¹

للم صفوف الأول – الثاني عشر: **8000.00** جنيها (ثمانية آلاف جنيها لاغير)

ويسدد القسط الثاني في موعد أقصاه آخر مارس 2015 وقيمه مبدئيا **9000.00** (تسعة آلاف جنيها لاغير). وسيتم إخطاركم بقيمة القسط في يناير 2015 .

بالإضافة إلى **2000.00** جنيه (ألفين جنيها) قيمة القسط الأول للطالبات اللواتي يستخدمن سيارة المدرسة تسدد في موعد أقصاه 2014/9/30. ولا بد من تسليم إشعار البنك في شهر سبتمبر في خزانة المدرسة.

في حالة إخطار المدرسة خلال شهر سبتمبر 2014 بعدم استخدام السيارة يتم استرداد مبلغا وقدره **1800.00** ج.م. (بعد خصم 10% من المبلغ الأصلي)

وإذا تم التراجع خلال شهر أكتوبر 2014 يسترد مبلغا وقدره **1600.00** ج.م. (بعد خصم 20% من المبلغ الأصلي)

أما في حالة التراجع بعد 2014/10/31 فلن يتم استرداد أي مبلغ .

يتم تسديد القسط الثاني من رسوم سيارة المدرسة للعام الدراسي الحالي في موعد غايته نهاية شهر مارس 2015 . كما نرجو سيادتكم الاستعلام عن رسوم السيارة الخاصة بالمسافات المختلفة عن طريق زيارة موقع المدرسة الإلكتروني.

يتم سداد المصروفات المدرسية للعام الدراسي 2015/2014 فقط في أحد فروع بنك **QNB ALAHLI** بالإسكندرية.

التسديد أو التحويلات كالتالي:

بنك QNB ALAHLI
حساب رقم **20900200242**

ستحصلون عند الدفع على إشعار من البنك.

1 القسط الأول بالنسبة للحضانة قيمته **7500.00** ج.م. وقد تم تسديد هذا المبلغ مسبقا عند قبول كريمتكم بالحضانة.

2- طريقة السداد والغرامات:

نرجو الإلتزام بمواعيد السداد كما هو موضح أعلاه. فى حالة عدم سداد مصروفات السيارة المدرسية حتى 2014/9/30 تحرم كريمتكم من هذه الخدمة.

كما نوجه عنايتكم إلى الإلتزام بالمواعيد المحددة لسداد القسطين بالكامل (2014/9/30 و 2015/3/31) ففى حالة عدم الإلتزام يترتب علي التأخير فى السداد الكامل لكل من القسطين غرامة قيمتها 100.00 ج.م. عن كل شهر تأخير.

تنبيه هام :

فى حالة عدم تسديد المتبقي من المصروفات المدرسية بما فى ذلك الغرامة فى موعد غايته 2015/6/20 الساعة 12:00 ظهرا فلن تستلم كريمتكم الشهادة فى نهاية العام الدراسي.

3- تخفيض المصروفات المدرسية:

يجب تجديد طلب الحصول على تخفيض فى المصروفات المدرسية والموافقة عليه كل عام من جديد. كما تشير إدارة المدرسة إلى أن العدالة الاجتماعية توجب أن تكون طلبات التخفيض (فى الظروف القصوى فقط).

تقدم طلبات الحصول على تخفيض المصروفات لإدارة المدرسة فى موعد أقصاه 2014/10/20. ولا ينظر فى الطلبات التى تقدم بعد هذا الموعد.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير,,,

الإسكندرية فى 2 / 6 / 2014

الأخت / هيلينا جاد
مديرة الإدارة

فولفجانج ماجر
مدير المدرسة